

12-15 வயதுடைய இளைஞர்களுக்கான கோவிட்-19 தடுப்பூசியின் தகவலறிந்த ஒப்புதல் கொள்கை அறிக்கை

கோவிட்-19 தடுப்பூசி மற்றும்
நோய்த்தடுப்பு திட்டம்

பதிப்பு 1.0
ஆகஸ்ட் 31 2021

MANATŪ HAUORA



Let's talk
Covid Tamil



Unite
against
COVID-19

பொருளடக்கம்

அறிமுகம்	3
நோக்கம்.....	3
கொள்கை அறிக்கை.....	3
கொள்கை அறிக்கை நோக்கங்கள்.....	4
1. பள்ளி அடிப்படையிலான தடுப்பூசி	4
2. சமூகம் சார்ந்த தடுப்பூசி.....	5
3. வசதி அல்லது குடியிருப்பு பராமரிப்பு அடிப்படையிலான தடுப்பூசி	6
குறிப்புகள்	8

அறிமுகம்

சுகாதார அமைச்சகம் (அமைச்சகம்) நடத்தும் கோவிட்-19 தடுப்பூசி மற்றும் நோய்த்தடுப்புத் திட்டம் (திட்டம்) மூலம் கோவிட்-19 தடுப்பூசிகள் நியூசிலாந்து/Aotearoa-வில் வெளியிடப்படுகின்றன. இது நியூசிலாந்தின் மிகப்பெரிய நோய்த்தடுப்பு திட்டமாகும்.

இந்தத் திட்டம் நியூசிலாந்து/ஆட்டோரோவாவில் தகுதியுள்ள அனைவருக்கும் இலவச COVID-19 தடுப்பூசிகளை வழங்கும். Medsafe சமீபத்தில் Pfizer/BioNTech கோவிட்-19 தடுப்பூசியை (தடுப்பூசி) 12 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்டவர்களுக்குப் பயன்படுத்துவதற்கான தற்காலிக அனுமதியை வழங்கியது, முன்பு தடுப்பூசி 16 மற்றும் அதற்கு மேற்பட்டவர்களுக்கு மட்டுமே அங்கீகரிக்கப்பட்டது. பின்னர் அமைச்சகம் வழங்கிய ஆலோசனைகளை அமைச்சரவை பரிசீலித்தது

12-15 வயதுடைய எங்கள் இளைஞர்களுக்கான 'பயன்படுத்துவதற்கான முடிவை' அங்கீகரித்துள்ளது.

ஐக்கிய நாடுகள் சபை (UN) கோவிட்-19 தொடர்பான கொள்கைகளை உருவாக்குவதில் குழந்தைகளின் உரிமைகளுக்கு முன்னுரிமை அளிக்குமாறு அரசாங்கங்களைக் கேட்டுக்கொண்டுள்ளது, இது ஒரு குழந்தையின் உரிமைகள் மீதான ஐநா உடன்படிக்கைக்கு இசைவானது [1]. 12-15 வயதுடையவர்களுக்கான தகுதி அளவுகோல்களுடன், இது எங்கள் இளையவர்களுக்கான தகவலறிந்த ஒப்புதல் செயல்முறை பற்றிய வழிகாட்டுதலையும் கொள்கை அறிக்கையையும் வழங்குவதற்கான வாய்ப்பை வழங்குகிறது.

நோக்கம்

12-15 வயதுடைய எங்கள் இளைஞர்களுக்கு COVID-19 தடுப்பூசியின் நிர்வாகத்திற்கான தகவலறிந்த ஒப்புதல் குறித்த வழிகாட்டுதல் மற்றும் கொள்கை அறிக்கையை வழங்குதல். பள்ளி, சமூகம் மற்றும் வசதி அல்லது குடியிருப்பு பராமரிப்பு அடிப்படையிலான தடுப்பூசிக்கான பல்வேறு தேவைகளை தெளிவாகக் கண்டறியவும் இது செயல்படுகிறது.

காப்புறுதி அறிக்கை

Pfizer/BioNTech தடுப்பூசிக்கான திட்டத் தகுதி அளவுகோல் 12 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்டவர்களை உள்ளடக்கியது.

ஒப்புதல் அளித்தல்

12-15 வயதுடைய இளைஞர்கள் whānau அல்லது ஒரு நம்பகமான நபருடன் தடுப்பூசி பற்றி விவாதிக்க பரிந்துரைக்கிறோம்.

தடுப்பூசி எவ்வாறு அவர்களைப் பாதுகாக்கிறது மற்றும் அவர்கள் கேட்கக்கூடிய கேள்விகளுக்கான பதில்கள் பற்றிய கூடுதல் தகவல்களை சுகாதார அமைச்சகத்தின் இணையதளத்தில் இளைஞர்கள் அறிந்து கொள்ளலாம்.

சமூகம் சார்ந்த தடுப்பூசி

தடுப்பூசி போடுவதற்கு முன், ஒரு சுகாதார நிபுணர் அந்த இளைஞனுடன் தடுப்பூசி பற்றி விவாதிப்பார் மற்றும் ஏதேனும் கேள்விகளுக்கு பதிலளிக்க முடியும். இளைஞருக்கு நல்ல புரிதல் இருந்தால், அவர்களே தடுப்பூசி போடுவதற்கு ஆம் அல்லது இல்லை என்று சொல்லலாம். பெற்றோர் அல்லது பராமரிப்பாளர் விரும்பினால் ஒப்புதல் அளிக்கலாம்.

பள்ளி அடிப்படையிலான தடுப்பூசி

இந்தத் திட்டம் அதன் கொள்கையை முந்தைய பள்ளி அடிப்படையிலான தடுப்பூசி திட்டங்களுடன் சீரமைக்கும் மற்றும் பள்ளிகளில் வழங்கப்படும் அனைத்து கோவிட் -19 தடுப்பூசிகளுக்கும் இளைஞரின் பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலரிடமிருந்து எழுத்துப்பூர்வ ஒப்புதல் தேவைப்படும்.

வசதி அல்லது குடியிருப்பு பராமரிப்பு அடிப்படையிலான தடுப்பூசி

Oranga Tamariki-இன் பராமரிப்பின் கீழ் ஒரு பராமரிப்பு வசதி அல்லது குடியிருப்பில் வசிக்கும் இளைஞர்கள் மற்ற மருத்துவ சிகிச்சைகள் மற்றும் தடுப்பூசிகளுக்கு தகவலறிந்த ஒப்புதலுக்காக அவர்களின் வழக்கமான செயல்முறையைப் பின்பற்றுவார்கள்.

கொள்கை அறிக்கை நோக்கங்கள்

12-15 வயதிற்குட்பட்ட எங்கள் இளையவர்களுக்கான தகவலறிந்த ஒப்புதல் தொடர்பான கொள்கை அறிக்கையின் பல்வேறு கூறுகளுக்கான திட்ட நோக்கங்களை பின்வரும் பிரிவு கோட்டுக் காட்டுகிறது.

1. பள்ளி அடிப்படையிலான தடுப்பூசி
2. சமூகம் சார்ந்த தடுப்பூசி
3. வசதி அல்லது குடியிருப்பு பராமரிப்பு அடிப்படையிலான தடுப்பூசி

பள்ளி அடிப்படையிலான தடுப்பூசி

- 1.1 அனைத்து பள்ளி அடிப்படையிலான தடுப்பூசிகளும் சுகாதார அமைச்சகத்தின் பள்ளி அடிப்படையிலான நோய்த்தடுப்பு சேவை வழங்குவதற்கான தரநிலைகள் நிபுணத்துவத்திற்கு இணங்க வேண்டும்.
 - 1.2 இந்தத் திட்டம் இளைஞர்களுக்கு அவர்களின் முடிவை தெரிவிக்க உதவும் வயதிற்கு ஏற்ற தகவலை வழங்கும். இதில் தடுப்பூசிக்கு பின் பராமரிப்பு மற்றும் ஆலோசனைகளும் அடங்கும்.
 - 1.3 நோய்த்தடுப்பு ஆலோசனை மையம், இளம் வயதினருக்கான ஒப்புதல் செயல்முறையுடன் சுகாதார வழங்குநர்களை ஆதரிக்க நிகழ்நிலை(online) கற்றல் தொகுதியை வழங்கும்.
 - 1.4 கல்வி வழங்குநர்கள் மாணவர்கள் மற்றும் பெற்றோர்கள் மற்றும் பாதுகாவலர்களுக்கு, அமைச்சகத்தின் வழிகாட்டுதல் மற்றும் கல்விப் பொருட்களுடன் இணைந்து அவர்களின் முடிவைத் தெரிவிக்க உதவும் தடுப்பூசி பற்றிய தகவல்களை வழங்குவார்கள்
 - 1.5 தடுப்பூசிக்கு தகுதியுடையவர்களுக்கு வழங்க கல்வி வழங்குநர்களுக்கு ஒப்புதல் படிவங்களை இந்த திட்டம் வழங்கும், இது குடும்பம்/ whanau அடிப்படையிலான முடிவெடுப்பதை ஆதரிக்க போதுமான நேரத்தை அனுமதிக்கும்.
-

1.6 பள்ளி அடிப்படையிலான தடுப்பூசி வழங்குநர்கள் தடுப்பூசியை நிர்வகிக்கும் போது கல்வி அமைச்சகத்தின் தகவலறிந்த ஒப்புதல் கொள்கைக்கு இணங்குவார்கள், அதில் தடுப்பூசிக்கு முன் பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலரிடமிருந்து எழுத்துப்பூர்வ ஒப்புதல் பெறப்படும் மற்றும் கோவிட் நோய்த்தடுப்பு பதிவேட்டில் (CIR) பதிவு செய்யப்படும். இதில் 12 வயதுக்கு மேற்பட்ட அனைத்து மாணவர்களும் அடங்குவர்.

1.7 தடுப்பூசியை நிர்வகிக்கும் சுகாதார வழங்குநர்கள் தடுப்பூசியைப் பற்றி மாணவர்களுக்குத் தெரிவிப்பார்கள் மற்றும் தடுப்பூசிக்கு முன் மாணவர்களின் சம்மதத்தை உறுதிப்படுத்துவார்கள்.

சமூகம் சார்ந்த தடுப்பூசி

1.8 12-15 வயதிற்குட்பட்ட இளைஞரை தகுதியற்றவர் என்று கருதுவதற்கு காரணம் இல்லாவிட்டால், சுகாதார வழங்குநர் அவரை தகுதியானவர் என்று கருதுவார். இந்தத் திட்டம் இளைஞர்களுக்கு அவர்களின் முடிவைத் தெரிவிக்க வயதுக்கு ஏற்ற தகவல்களை வழங்கும். தடுப்பூசிக்குப் பிறகு கவனிப்பு மற்றும் ஆலோசனைத் தகவல்கள் இதில் அடங்கும்.

1.9 12-15 வயதிற்குட்பட்டவர்களுக்கு தடுப்பூசி போடுவதற்குத் தகுதியுடையவர்கள் ஒப்புதல் அளிக்க உரிமை உண்டு என்பதை சுகாதார வழங்குநர்கள் அங்கீகரிப்பார்கள், மேலும் அவர்களின் முடிவு CIR இல் பதிவு செய்யப்படும்.

1.10 சுகாதாரப் பராமரிப்பு வழங்குநர்கள், இளைஞரின் திறன், புரிதல் மற்றும் முதிர்ச்சி ஆகியவற்றை மதிப்பிடுவதற்குத் தங்கள் தொழில்முறைத் தீர்ப்பைப் பயன்படுத்த வேண்டும்.

1.11 ஒரு சுகாதார வழங்குநர் திருப்தியடையாத பட்சத்தில், ஒரு இளைஞன் தகவலறிந்த சம்மதத்தை அளிக்கும் திறன் கொண்டவனாக இருந்தால், இரண்டாவது கருத்தைப் பெற வேண்டும் அல்லது பெற்றோர் அல்லது

பாதுகாவலரின் எழுத்துப்பூர்வ ஒப்புதல் பெறப்பட வேண்டும்.

1.12 அவர்களின் சார்பாக சரியான முறையில் ஒப்புதல் பெறப்பட்டால், வழங்குநர் 12-15 வயதுடைய இளைஞர்களுக்கு தடுப்பூசி பற்றிய தகவல்களை வயதுக்கு ஏற்ற வகையில் வழங்குவார் மற்றும் அவர்களின் கருத்துகளுக்கு பதிலளித்து பரிசீலிப்பார்.

1.13 நோய்த்தடுப்பு ஆலோசனை மையம், இளம் வயதினருக்கான ஒப்புதல்

1.14 செயல்முறையுடன் சுகாதார வழங்குநர்களை ஆதரிக்க நிகழ்நிலை(online) கற்றல் தொகுதியை வழங்கும்.

வசதி அல்லது குடியிருப்பு பராமரிப்பு அடிப்படையிலான தடுப்பூசி

1.15 ஒரு இளைஞன் ஒரு குடியிருப்பு அல்லது ஆதரவான தங்குமிடங்களில் வசிக்கும் இடத்தில், தகவலறிந்த ஒப்புதல் மற்ற மருத்துவ சிகிச்சைகள் மற்றும் தடுப்பூசிகளுக்கு அவர்களின் வழக்கமான செயல்முறையைப் பின்பற்றும்.

1.16 சுகாதார வழங்குநர்கள் இளைஞரின் கருத்துக்கள் மற்றும் விருப்பங்களை அங்கீகரிக்க வேண்டும், மேலும் கருத்து வேறுபாடுகள் இருந்தால், ஆலோசனை மற்றும் சட்ட சேவைகளின் ஆலோசனைகள் மற்றும் நுகர்வோரின் வழக்கமான சுகாதார வழங்குநர் தேவைப்படுவார்.

1.17 தடுப்பூசியைப் பற்றி நுகர்வோர் நன்கு புரிந்துகொள்வதையும், அவர்களின் முடிவு CIR-ல் பதிவு செய்யப்படுவதையும் உறுதிசெய்ய, சுகாதார வழங்குநர்கள் பொருத்தமான முடிவெடுக்கும் கருவிகளைப் பயன்படுத்துவார்கள்.

குறிப்புகள்

- Cortés-Morales, S., Holt, L., Acevedo-Rincón, J., Aitken, S., Ekman Ladru, D., Joelsson, T., ... & Tebet,
- G. 2021. தொற்றுநோய் காலங்களில் வாழும் குழந்தைகள்: புவியியல், நாடுகடந்த மற்றும் அமைந்துள்ள காட்சி.. *குழந்தைகள் புவியியல்*, 1-11.
- Bird, S. 2011. மருத்துவ சிகிச்சைக்கான ஒப்புதல்: the mature minor. *Medicus*, 5(9), 54-555. சுகாதார அமைச்சகம். 2020. நோய்த்தடுப்பு கையேடு. வெலிங்டன்: சுகாதார அமைச்சகம்.
- சுகாதாரம் மற்றும் ஊனமுற்றோர் ஆணையர். 1996. உடல்நலம் மற்றும் ஊனமுற்ற சேவைகள்
- நுகர்வோர் உரிமைகள்
- சுகாதார அமைச்சகம். 2016. பள்ளி அடிப்படையிலான நோய்த்தடுப்பு சேவை விநியோகத்திற்கான தொழில்முறை தரநிலைகள்.
- வெலிங்டன்: சுகாதார அமைச்சகம்.



Let's Talk Covid Tamilzha - 0800 587 805 | <https://tamilfederationnewzealand.org.nz/>